

教会简介 About Us

木城华人基督教会

Chinese Christian Church of Woodbury

6758 Bailey Road, Woodbury, MN 55129

Tel: 651-644-9321 Email: contact@3cw.org

立堂日期 **Established:** 二零零四年九月 September 2004

崇拜取用的语言: 国/英语

Languages used during worship: Mandarin Chinese and English

牧师 **Minister:** 朱景良牧师 Pastor Mike Chu (Adult) (763)-202-4177; 黄之达传道 Simon Huang (Family Minister)

理事和执事会 **Governing Board and Deacons:** 吴沛义 Dennis Ngo (Chairman); 吕光宇 Andy Lui; 吴天纵 Tien Wu; 张世安 Shian Zhang; 吕仲熿 Albert Lui, 郑振源 Raymond Cheng; 郭明晓 Gary Guo



主日崇拜和儿童主日学

Worship Service and
Children Sunday School

11:30 am – 12:40 pm

At New Life Church of Woodbury

主日崇拜周报
Worship Bulletin

二零一四年一月十二日
January 12, 2014

不要忧愁 **Be Not Dismayed**

王常明牧师 **Rev Peter Wang**

约翰福音 John 14:1-6



cut here



这星期我读了圣经章数有
This week I read this many chapter(s) of the Bible

章 Chapter(s)

请将填好表格放进奉献箱 Please put completed form into the offering box

欢迎您今天与我们一起崇拜。我们愿意更认识您。请散会后到迎新台，让教会的同工来招待和了解您在属灵上的需要。 *We are glad that you can come to worship with us today. Please visit our Welcome Table after the service. Let us know how we may help you with your spiritual needs.*



Today's Verse 你们要将一切的忧虑卸给神、因为他顾念你们。
今日经文 念你们。

Cast all your anxiety on Him
because He cares for you.

彼得前书 1 Peter 5:7

带人信主，分享主爱，增长灵命，装备事奉
Lead to Christ . Nurture to Love . Develop to Maturity . Equip to Serve

崇拜程序 Service Program

诗歌敬拜.....	会众 All	...Praising & Praying
赞美诗歌 Songs of Praise - 赞美圣父与圣子 Praise the Father, Praise the Son; 当我们在一起 As we gather; 我的平安 My peace; 将忧虑交托神 Care Chorus		
奉献祷告	张世安弟兄 Shian ZhangWorshiping with our Offerings
欢迎来宾和报告	张世安弟兄 Shian Zhang	...Welcoming Friends & Announcements
读经	张世安弟兄 Shian Zhang 约翰福音 John 14:1-6Reading God's Word
信息	王常明牧师 Rev Peter Wang 翻译:冯信安弟兄 Simon FungHearing God's Word
回应诗歌.....	天父必看顾你 God Will Take Care of You	...Responding to Message
祝祷.....	王常明牧师 Rev Peter WangBenediction
默祷, 散会.....	会众 AllSilent Prayer

3CW 2014 读经计划报告 Bible Reading Plan Report

完成章数 Completed Chapter	全年至今 YTD	全年目标 2014 Goal 10,000 章 Chapters
1/5/14 出席人数 Attendance	奉献 Offerings (2014 预算 Budget: \$159,245; \$3,063 / 每周 wk)	
成人 / 青少年 / 儿童 Adult / Youth / Children	1/5/14	全年至今 YTD 预算 Budget
61/22/13	\$16232.85	\$16232.85 \$ 3,063
建堂基金 Building Fund (2014 预算 Budget: \$50,000; \$962 / 每周 wk)	\$310	\$962

活动日历表 Events Calendar

1/15/14	祷告会, Prayer Meeting at NLA 7:30-8:30 pm Room 134
1/8/14	青少年事工祷告会 Prayer Meeting for Youth Ministry at NLA 7:30-8:30 pm Room 134

报告事项 Announcements

其他报告请浏览本教会网站 Please visit church website for additional announcements
<http://www.3cw.org>

-今日崇拜后有午餐供应. 请留步参加.

-农历新年聚餐将于2月1日下午五点半在新生命教会餐厅举行, 邀请朋友, 并带两盘菜, 一同分享主爱。

-主日学冬季课程(十二月至二月). 希伯来书. 中文教授
教室: 230

-下主日讲员: 朱景良牧师

-Today, church will have **luncheon** after worship service. Please come and join us for fellowship time over lunch.

-2/1 **Chinese New Year potluck** at 5:30 pm in NLC cafeteria, please invite friends and bring two dishes to share.

-**Chinese Adult Sunday School** Dec '13 – Feb'14. Book of Hebrews Study. Rm 230.

--Next week's speaker: Pastor Mike Chu

祷告事项



Prayer Items

-求神安慰那些最近失去家裏的親人。

-为 Eric and Dava Katzung 祷告

-为 Scott and Juli Fulks 祷告

- 为補習班事工祷告

-Ask God to comfort those who have lost a loved one.

- Pray for Eric and Dava Katzung

- Pray for Scott and Juli Fulks

- Pray for tutoring ministry